



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



14890/11

(OR. en)

PRESSE 337
PR CO 57

PRESSEMEDDELELSE

3115. samling i Rådet

Økonomi og finans

Luxembourg, den 4. oktober 2011

Formand

Jacek ROSTOWSKI
Polens finansminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14890/11

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet nåede til enighed om en generel indstilling til et udkast til forordning, der har til formål at øge gennemsigtigheden og reducere risiciene på markedet for **over-the-counter (OTC)-derivater**.*

I udkastet til forordning opfordres der til, at alle derivatkontrakter indberettes til transaktionsregistre (dvs. centrale datacentre), og til, at standardiserede OTC-derivatkontrakter cleares gennem centrale modparter (CCP'er) for at reducere modpartsrisikoen. Formålet er at forebygge misligholdelse fra en markedsdeltagers side, som kan forårsage andre markedsdeltageres sammenbrud og derved bringe det finansielle system i fare.

*Rådet godkendte også den tekst, der for nylig er blevet godkendt af Europa-Parlamentet, vedrørende en pakke med seks lovgivningsforslag, der er bestemt til at styrke **den økonomiske styring** i EU.*

*Rådet vedtog en henstilling om udnævnelse af Jörg Asmussen til medlem af **Den Europæiske Centralbanks** Direktion som efterfølger for Jürgen Stark.*

*Som forberedelse til et møde mellem **G20-finansministrene** og centralbankcheferne den 13.-16. oktober godkendte Rådet EU's holdning. Det vedtog også konklusioner om **klimafinansiering** forud for FN-konferencen i Durban, Sydafrika, i slutningen af november.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

DERIVATIVER - KRAV TIL CLEARING OG INDBERETNING	6
ØKONOMISK STYRING	7
DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK: UDNÆVNELSE AF ET MEDLEM AF DIREKTIONEN.....	8
EXITSTRATEGIER: FINANSPOLITISKE FORANSTALTNINGER	9
GENNEMFØRELSE AF PROCEDUREN I FORBINDELSE MED UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD	10
INTERNATIONALE MØDER	11
Opfølgning af G20-finansministrenes møde og IMF's og Verdensbankens årsmøder	11
Forberedelse af G20-ministtermødet.....	11
KLIMAÆNDRINGER	12
ARRANGEMENTER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING	15

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

BESKÆFTIGELSE

– Fonden for Tilpasning til Globaliseringen - Tyskland og Portugal	16
--	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Belgien:

Didier REYNDERS

Vicepremierminister samt finansminister og minister for institutionelle reformer

Bulgarien:

Boyko KOTZEV

Fast repræsentant

Den Tjekkiske Republik:

Miroslav KALOUSEK

Finansminister

Danmark:

Margrethe VESTAGER

Økonomi- og indenrigsminister

Tyskland:

Wolfgang SCHÄUBLE

Finansminister

Estland:

Jürgen LIGI

Finansminister

Irland:

Michael NOONAN

Finansminister

Grækenland:

Evangelos VENIZELOS

Finansminister

Spanien:

Elena SALGADO

Viceministerpræsident samt økonomi- og finansminister

Frankrig:

François BAROIN

Økonomi-, finans- og industriminister

Italien:

Giulio TREMONTI

Økonomi- og finansminister

Cypern:

Kornelios KORNELIOU

Fast repræsentant

Lettland:

Andris VILKS

Finansminister

Litauen:

Ingrida ŠIMONYTE

Finansminister

Luxembourg:

Christian BRAUN

Fast repræsentant

Ungarn:

András KÁRMÁN

Viceminister med særligt ansvar for beskatning og finanspolitiske anliggender

Malta:

Tonio FENECH

Finansminister

Nederlandene:

Pieter de GOOIJER

Fast repræsentant

Østrig:

Maria FEKTER

Forbundsfinansminister

Polen:

Jan VINCENT-ROSTOWSKI

Ludwik KOTECKI

Finansminister

Understatssekretær, Finansministeriet

Portugal:

Vitor GASPAR

Finansminister

Rumænien:

Gheorghe IALOMIȚIANU

Minister for offentlige finanser

Slovenien:

Franc KRIŽANIČ

Finansminister

Slovakiet:

Ivan KORČOK

Fast repræsentant

Finland:

Jan STORE

Fast repræsentant

Sverige:

Anders BORG

Finansminister

Det Forenede Kongerige:

George OSBORNE

Finansminister

Mark HOBAN

Statssekretær for finansielle spørgsmål

Kommissionen:

Olli REHN

Medlem

Michel BARNIER

Medlem

Andre deltagere:

Philippe MAYSTADT

Formand for Den Europæiske Investeringsbank

Vittorio GRILLI

Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

Lorenzo CODOGNO

Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

DERIVATIVER - KRAV TIL CLEARING OG INDBERETNING

Rådet nåede til enighed om en generel indstilling til et udkast til forordning, der har til formål at øge gennemsigtigheden og reducere risiciene på markedet for over-the-counter¹ (OTC)-derivater ([15148/11](#)).

Denne samlede aftale vil gøre det muligt for formandskabet at indlede forhandlinger med Europa-Parlamentet på Rådets vegne med henblik på at nå til enighed ved førstebehandling.

Formandskabets kompromisforslag giver mulighed² for yderligere teknisk arbejde vedrørende tredjebestemmelser i forbindelse med trilogforhandlingerne med Parlamentet.

I udkastet til forordning opfordres der til, at alle derivatkontrakter indberettes til transaktionsregistre (dvs. centrale datacentre), og til, at standardiserede³ OTC-derivatkontrakter cleares gennem centrale modparter (CCP'er)⁴ for at reducere modpartsrisikoen (dvs. risikoen for, at en af parterne misligholder kontrakten). Formålet er at forebygge misligholdelse fra en markedsdeltagers side, som kan forårsage andre markedsdeltageres sammenbrud og derved bringe hele det finansielle system i fare. For at blive godkendt skal en CCP have en minimumskapitalbesiddelse.

Forordningen tager sigte på at gennemføre de forpligtelser, som G20-lederne indgik i september 2009. Den finder anvendelse fra slutningen af 2012.

Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [14996/11](#).

¹ Et derivat, der ikke handles på en børs, men i stedet forhandles privat mellem to modparter.

² Gennem en erklæring til protokollen.

³ De, der har opfyldt forud fastsatte kriterier.

⁴ CCP'er er enheder, som intervenserer mellem de to modparter i en transaktion og derved bliver køber over for hver sælger og sælger over for hver køber.

ØKONOMISK STYRING

Rådet nåede til enighed om en kompromistekst til en pakke med seks lovgivningsforslag om økonomisk styring. Det vil vedtage forslagene formelt uden videre forhandling, når teksterne er blevet færdigudformet på alle officielle sprog.

Efter intensive forhandlinger med Europa-Parlamentets repræsentanter blev der opnået foreløbig enighed den 20. september. Teksten blev vedtaget af Parlamentet den 28. september.

Den såkaldte "six-pack" af foranstaltninger tager sigte på at styrke den økonomiske styring i EU, og mere specifikt i euroområdet, som en del af EU's svar på den aktuelle krise på markederne for offentlig gæld.

Formålet med foranstaltningerne er at sikre dels den nødvendige grad af samordning for at undgå akkumulering af uforholdsmæssigt store underskud, dels holdbare offentlige finanser, således at EU's Monetære Union vil kunne fungere korrekt på længere sigt.

Mere specifikt er hensigten med foranstaltningerne:

- at forbedre budgetdisciplinen under EU's stabilitets- og vækstpagt for at sikre en tilfredsstillende nedgang i den offentlige gæld i medlemsstaterne (fire forslag). Dette indebærer styrkelse af overvågningen af de finanspolitiske foranstaltninger, idet der indføres bestemmelser om nationale finanspolitiske rammer, og der mere konsekvent og på et tidligere tidspunkt anvendes håndhævelsestiltag over for de medlemsstater, der ikke opfylder deres forpligtelser.
- at udvide overvågningen af medlemsstaternes økonomiske politikker med henblik på passende håndtering af makroøkonomiske ubalancer (to forslag). Der vil blive indført en advarselsmekanisme med henblik på tidlig afsløring af ubalancer, der skal vurderes efter en resultattavle med økonomiske indikatorer, såvel som en procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store ubalancer med håndhævelsestiltag over for de medlemsstater, der ikke opfylder deres forpligtelser.

Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [14998/11](#).

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK: UDNÆVNELSE AF ET MEDLEM AF DIREKTIONEN

Rådet vedtog en henstilling om udnævnelse af Jörg Asmussen til medlem af Den Europæiske Centralbanks Direktion som efterfølger for Jürgen Stark, der meddelte sin fratræden den 9. september.

Rådets henstilling vil blive forelagt Det Europæiske Råd til afgørelse efter høring af Europa-Parlamentet og ECB's Styrelsesråd.

ECB's Direktion har ansvaret for gennemførelsen af den monetære politik for euroområdet som fastlagt af Styrelsesrådet. Direktionen består af formanden, en næstformand og fire andre medlemmer, der alle er udnævnt for en periode på otte år uden mulighed for forlængelse. Styrelsesrådet består af de seks medlemmer af direktionen og centralbankcheferne fra euroområdets medlemsstater.

EXITSTRATEGIER: FINANSPOLITISKE FORANSTALTNINGER

Rådet gjorde status over den exitstrategi, det havde godkendt i december 2009 med hensyn til finanspolitiske foranstaltninger anvendt til støtte for økonomien. Det vedtog [konklusioner](#).

I 2008-09 foretog medlemsstaterne finanspolitiske indgreb uden fortilfælde med det formål at stabilisere finanssektoren og støtte den bredere økonomi. I oktober 2009 blev Rådet enigt om, at der var behov for en strategi for samordnet tilbagetrækning af foranstaltningerne.

**GENNEMFØRELSE AF PROCEDUREN I FORBINDELSE MED
UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD**

Kommissionen brieftede Rådet om gennemførelsen af EU's procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. Rådet udvekslede synspunkter.

I sine konklusioner fra juli udtrykte Rådet tilfredshed med, at de finanspolitiske strategier, som medlemsstaterne lægger op til, i vid udstrækning svarer til prioriteterne for den finanspolitiske konsolidering. Det bemærkede dog, at mens den finanspolitiske konsolidering var startet i de fleste medlemsstater, havde andre behov for en yderligere finanspolitisk indsats.

INTERNATIONALE MØDER

Opfølgning af G20-finansministrenes møde og IMF's og Verdensbankens årsmøder

Formandskabet og den franske delegation (Frankrig har formandskabet for G20) informerede Rådet om resultatet af følgende møder:

- Mødet mellem G20-finansministrene og centralbankcheferne den 22.-23. september i Washington
- IMF's og Verdensbankens årsmøder den 24.-26. september i Washington.

Forberedelse af G20-ministtermødet

Rådet godkendte EU-mandatet til et møde mellem G20-finansministrene og centralbankcheferne den 14.-15. oktober i Paris forud for G20-topmødet den 3.-4. november i Cannes.

Mandatet udgør en fælles holdning for EU's repræsentanter og de medlemsstater, der deltager i G20.

G20-ministtermødet forventes at beskæftige sig med fem hovedemner: den globale økonomi/rammen for vækst, finansiell regulering, reform af det internationale monetære system, råvaremarkeder og andre emner, herunder klimafinansiering og innovative kilder til udviklingsfinansiering.

EU-mandatet understreger, at der er brug for en beslutsom indsats for at fastholde den finansielle stabilitet, genoprette tilliden og støtte væksten. Det godkender vedtagelsen af en ambitiøs handlingsplan på topmødet i Cannes, der skal tackle økonomiske udfordringer og genskabe balancen i den globale vækst på mellemlang sigt. Mandatet opfordrer også til konvergens mellem reformerne af de finansielle markeder og til politikker, der tager sigte på at sikre fair og velfungerende råvaremarkeder.

KLIMAÆNDRINGER

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet:

1. UDTRYKKER TILFREDSHED med de fremskridt, der i år er gjort med gennemførelsen af Cancúnaftalerne; ERKENDER behovet for at tackle de sidste udfordringer og GENTAGER, at EU og dets medlemsstater er rede til at samarbejde fuldt ud med andre udviklede lande og udviklingslande for at gøre væsentlige fremskridt på den forestående 17. partskonference (COP17) i Durban
2. MINDER OM Rådets konklusioner af 17. maj 2011 om klimaændringer, der bekræfter de seneste tal om hurtig startfinansiering af foranstaltninger til modvirkning af og tilpasning til klimaændringer i udviklingslandene og vurderer perspektiverne for øget finansiering efter 2012
3. UNDERSTÆGER på baggrund af mange regerings stramme finanspolitik, at et offentligt finansielt bidrag til det tilsagn, der er afgivet, skal være i overensstemmelse med sunde og holdbare offentlige finanser og en sund forvaltning af de offentlige finanser, og at dette skal sikres ved en omhyggelig evaluering af behovene, en effektiv udbetaling og en åben holdning over for innovative finansieringskilder og tilgange for i højere grad at inddrage den private sektor. Dette er en forudsætning for sammenhængende og gensidigt støttende løsninger på globale udfordringer, bl.a. vedrørende klimaændringer
4. BEKRÆFTER EU's og dets medlemsstaters tilsagn om kumulativt at yde 7,2 mia. EUR i perioden 2010-2012 som led i de udviklede landes kollektive tilsagn i henhold til Cancúnaftalerne; UNDERSTÆGER betydningen af hurtig startfinansiering med henblik på hurtig gennemførelse af Cancúnaftalerne og tillidsskabelse i forhandlingerne
5. MINDER OM tilsagnet i Cancúnaftalerne om at sende oplysninger til UNFCCC-sekretariatet om de midler, der ydes for at opfylde tilsagnene om hurtig startfinansiering (HSF) fra de udviklede lande, der er parter, og UNDERSTÆGER behovet for en gennemsigtig rapport om hurtig startfinansiering for at skabe tillid blandt parterne; BEKRÆFTER, at EU vil aflægge rapport i Durban om opfyldelsen af sit tilsagn om HSF; OPFORDRER Kommissionen og medlemsstaterne til at ajourføre dataene i den HSF-rapport, der blev aflagt til UNFCCC i maj 2011, så de afspejler yderligere oplysninger modtaget inden UNFCCC-samlingen i Durban

6. UNDERSTREGER, at en kombination af offentlige finanser, der omfatter innovative kilder sideløbende med private kilder, og finansielle institutioners øgede långivning og gearing er afgørende for, at der kan mobiliseres 100 mia. USD om året senest i 2020 som led i relevante modvirkningstiltag og gennemsigtighed i gennemførelsen som fastsat i Cancúnaftalerne, herunder reduktion af emissionerne fra skovrydning og skovforringelse (REDD-plus), tilpasning, teknologiudvikling og -overførsel samt kapacitetsopbygning, idet det samtidig erkendes, at der er offeromkostninger; ERKENDER den vigtige rolle, som multilaterale udviklingsbanker og andre offentlige finansielle institutioner, bl.a. EIB, spiller i indsatsen for en lettere mobiliseringen af disse strømme; BEKRÆFTER den private sektors rolle i finansieringen af klimarelaterede investeringer i udviklingslandene og UNDERSTREGER, at denne rolle bør styrkes ved en yderligere indsats for at fjerne lovgivningsmæssige hindringer og udforme de politikrammer, der er nødvendige for gearing af privat klimafinansiering, herunder et effektivt internationalt CO₂-marked; FREMHÆVER i den forbindelse, at der er behov for et solidt CO₂-marked, der fører til den CO₂-pris, der er nødvendig for lav-CO₂-investeringer, så de globale modvirkningsmål kan opfyldes på en effektiv måde, og med henblik på at støtte det fornødne omfang af privat og offentlig finansiering; UNDERSTREGER, at en stabil, attraktiv og konkurrencepræget risiko-afkastprofil for klimarelevante investeringer er en forudsætning for, at der kan mobiliseres kapital fra den private sektor; ERKENDER betydningen af at udforme og implementere omkostningseffektive og ikke-forvridende redskaber i samarbejde med relevante aktører i den private sektor med henblik på omfattende gearing af privat kapital
7. ERKENDER betydningen af offentlig finansiering som støtte til klimarelaterede investeringer i udviklingslandene, bl.a. tilpasningsforanstaltninger i de mest sårbare og mindst udviklede lande; UNDERSTREGER, at det er vigtigt at gøre fremskridt med at finde kilder til langsigtet finansiering; MINDER OM, at der skal mobiliseres stabile, forudsigelige og yderligere indtægter, uden at det går ud over den finanspolitiske konsolidering og holdbarhed, og UNDERSTREGER, at det vil være op til de enkelte medlemsstater at bestemme, hvordan de vil anvende de offentlige indtægter i overensstemmelse med EU's og de nationale budgetbestemmelser og med en sund og holdbar politikramme for offentlige finanser; SER i den forbindelse FREM til offentliggørelsen af den slutrapport, der er udarbejdet til G20-finansministtermødet om klimafinansieringskilder; ERKENDER betydningen af dette arbejde med henblik på at gøre fremskridt hen imod gennemførelsen af de forskellige muligheder for at øge strømmen af klimafinansiering til udviklingslandene på pragmatiske og omkostningseffektive måder og fremhæve den vigtige rolle, som multilaterale udviklingsbanker kan spille i gearing af større privat klimafinansiering; OPFORDRER COP-formandskabet til at søge at opnå enighed om en åben og gennemsigtig tilgang til konklusioner og henstillinger for at sikre fremskridt på COP17
8. UNDERSTREGER, at EU og medlemsstaterne er villige til sammen med andre parter at yde et rimeligt bidrag til mobiliseringen af de 100 mia. USD om året senest i 2020 til supplerende af udviklingslandenes egen indsats for at gennemføre deres tilsagn fra Cancún og deres lavemissionsudviklingsstrategier og nationale tilpasningsplaner under hensyntagen til de enkelte udviklingslandes kapacitet; UNDERSTREGER, at der skal arbejdes for at fastlægge en linje for forøgelse af klimafinansieringen fra 2013 til 2020 som led i relevante modvirkningsforanstaltninger og gennemsigtighed i gennemførelsen for at reducere de globale drivhusgasemissioner, således at stigningen i den globale gennemsnitstemperatur holdes under 2 °C over det førindustrielle niveau

9. GENTAGER, at CO₂-prissætningen i global luftfart og søtransport er en potentiel indtægtskilde, der ligeledes vil skabe det prissignal, som er nødvendigt for effektivt at opnå emissionsreduktioner fra disse sektorer; MENER, at IMO og ICAO hurtigst muligt skal arbejde videre med en global politikramme, der forhindrer konkurrenceforvridning eller CO₂-lækage, i overensstemmelse med ICAO's og IMO's principper og sædvanlige praksis; UNDERSTREGER, at der skal tages hensyn til nationale budgetbestemmelser og UNFCCC's principper og bestemmelser ved anvendelsen af potentielle indtægter
10. NOTERER sig rapporten fra OECD om måling, rapportering og verificering (MRV) af klimafinansiering og rapporten fra Kommissionen med en analyse af den nuværende rapportering af offentlig og privat finansiel støtte i medlemsstaterne og OPFORDRER Kommissionen til i samarbejde med medlemsstaterne at arbejde for, at der fastlægges en fælles europæisk holdning med henblik på at bidrage til de regler, der udarbejdes i UNFCCC for overvågning, rapportering og verificering af støtte; UNDERSTREGER, at gennemsigtighed i finansstrømmene er et væsentligt element i informationsudveksling om international klimafinansiering; UNDERSTREGER betydningen af at sikre effektivitet i klimafinansieringen
11. UDTRYKKER TILFREDSHED med de fremskridt, der er gjort i overgangsudvalget, og SER FREM til et forslag om en effektiv udformning af Den Grønne Klimafond som et element i et ambitiøst og afbalanceret resultat i Durban; OPFORDRER overgangsudvalget til at være ambitiøst i sit videre arbejde hen imod igangsætningen af fonden ved at fremlægge et dokument, der omhandler alle elementer i mandatet; UNDERSTREGER, at gennemsigtige regler for udvælgelsen af projekter og programmer og klare kontrolprocedurer er afgørende for, at fonden kan blive velfungerende; FREMHÆVER, at fonden som en vigtig udgiftskanal bør være et supplement til de bestående institutioner og virke som katalysator i bistanden til udviklingslandene i deres indsats for at følge lavemissionsudviklingslinjer, der sikrer omstilling og er klimarobuste, bl.a. gennem en effektiv mobilisering af privat kapital, og at den bør yde støtte til tilpasning
12. UNDERSTREGER betydningen af det stående udvalgs rådgivende rolle; MENER, at det stående udvalg bør bistå COP med vejledning om konventionens finansielle mekanisme for at forbedre sammenhængen og tilskynde til synergier og koordinering i international klimafinansiering; i den forbindelse bør det stående udvalg tage fordelingen af klimafinansieringen op til fornyet overvejelse, identificere lakuner i finansieringen og regelmæssigt fremlægge en oversigt over klimafinansieringen til udviklingslandene; FORESLÅR i den forbindelse, at UNFCCC-sekretariatet støtter det stående udvalgs arbejde og regelmæssigt sammenligner omfattende oplysninger om både offentlige og private klimafinansieringsstrømme."

ARRANGEMENTER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

Der blev afholdt følgende møder i tilknytning til Rådets samling:

- Makroøkonomisk dialog med arbejdsmarkedets parter

En dialog om makroøkonomiske spørgsmål fandt sted den 3. oktober mellem formandskabet, Kommissionen, Den Europæiske Centralbank og formanden for Eurogruppen på den ene side og arbejdsmarkedets parter (arbejdsgiver- og fagforeningsrepræsentanter på EU-niveau samt repræsentanter for offentlige virksomheder og SMV'er) på den anden side.

- Eurogruppen

Ministre fra de medlemsstater, der er medlemmer af euroområdet, mødtes i Eurogruppen den 3. oktober.

- Morgenmadsmøde for ministre

Ministre havde et morgenmadsmøde, hvor de drøftede den økonomiske situation samt sænkning af prisfastsættelsen i forbindelse med den europæiske finansielle stabiliseringsmekanisme (EFSM) og spørgsmål vedrørende forlængelse af løbetiden for så vidt angår Irland og Portugal.

*

* *

Under frokosten drøftede ministre konsekvensanalyser i forbindelse med forslag til europæisk lovgivning.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**BESKÆFTIGELSE****Fonden for Tilpasning til Globaliseringen - Tyskland og Portugal**

Rådet vedtog afgørelser om anvendelse af et samlet beløb på 5,8 mio. EUR fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen til støtte for arbejdstagere, der er blevet afskediget i Tyskland og Portugal.

Et beløb på 4,3 mio. EUR vil blive tildelt arbejdstagere, der er blevet afskediget i den tyske bilindustri som følge af et fald i efterspørgslen efter nye biler, der skyldes den globale økonomiske krise. Et beløb på 1,4 mio. EUR vil blive tildelt arbejdstagere, der er blevet afskediget i virksomheden Rohde Sociedade Industrial de Calçado Luso-Alemã som følge af et fald i efterspørgslen efter beklædning og fodtøj på baggrund af krisen.
